

## PRILOGA 2

### A. Zdravstveno spričevalo za uvoz fig in lešnikov ter nekaterih izdelkov iz fig in lešnikov s poreklom ali poslanih iz Turčije v Republiko Slovenijo

Oznaka pošiljke..... Številka spričevala.....

V skladu z določbami odločbe Komisije 2002/80/ES o posebnih pogojih za uvoz fig (ki spadajo v tarifno oznako KN 0804 20 10 ali 0804 20 90), lešnikov (ki spadajo v tarifno oznako KN 0802 21 00 ali 0802 22 00) in pistacij (ki spadajo v tarifno oznako KN 0802 50 00), mešanic fig, lešnikov in pistacij (ki spadajo v tarifno oznako KN 0813 50) ter izdelkov iz fig, lešnikov in pistacij (ki spadajo v tarifno oznako KN 2008 19) s poreklom ali poslanih iz Republike Turčije,

.....  
(Generalni direktorat za zaščito in nadzor Ministrstva za kmetijstvo in podeželske zadeve)

POTRJUJE:

da so fige/lešniki/pistacije iz te pošiljke s številčno oznako .....(vpišite številčno oznako pošiljke), sestavljeni iz

.....  
.....  
.....  
(opis pošiljke, izdelka, število in vrsta pakiranja, bruto in neto masa)

vkrcane v.....

(kraj vkrcanja)

s strani .....

(identifikacija prevoznika)

namenjene v.....

(namembna država in kraj)

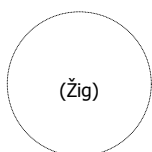
ki prihajajo iz .....

.....  
(ime in naslov podjetja)

bile proizvedene, sortirane, obravnavane, predelane, pakirane in so se prevažale skladno z dobro higiensko prakso.

Iz te pošiljke je bilo vzetih ..... (število vzorcev) fig/lešnikov/pistacij dne.....(datum), za laboratorijsko analizo dne..... (datum) v ..... (ime laboratorija), da se ugotovi vsebnost aflatoksina B1 in skupnih aflatoksinov; priloženi so podatki o vzorčenju, uporabljenih analitskih metodah in vsi rezultati.

V ..... dne.....



(Žig)

*Predstavnik Generalnega direktorata za zaščito in nadzor Ministrstva za kmetijstvo in podeželske zadeve*

.....  
(Podpis)

**Health certificate for the importation into the European Community of figs, hazelnuts and pistachios and certain products derived thereof originating in or consigned from Turkey**

**Consignment Code** ..... **Certificate No** .....

According to the provisions of Commission Decision 2002/80/EC imposing special conditions on the import of figs (falling within CN code 0804 20 10 or 0804 20 90), hazelnuts (falling within CN code 0802 21 00 or 0802 22 00) and pistachios (falling within CN code 0802 50 00), mixtures thereof (falling within CN code 0813 50) and products derived thereof (falling within CN code 2008 19) originating in or consigned from the Republic of Turkey.

the .....  
(General Directorate of Protection and Control of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs)

**CERTIFIES:**

that the figs/hazelnuts/pistachios of this consignment code number .....(insert consignment code number) composed of :

.....  
.....  
(Description of consignment, products, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at .....  
(Embarked place)

by .....  
(Identification of transporter)

going to .....  
(Place and country destination)

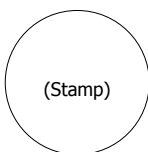
which comes from the establishment .....  
.....  
(Name and address of establishment)

have been produced, sorted, handled, processed, packaged and transported in line with good hygiene practices.

From this consignment, ..... (number of samples) samples of figs/hazelnuts/pistachios were taken on .....(date), subjected to laboratory analysis on ..... (date) in the .....(name of laboratory), to determine the level of Aflatoxin B1 and level of total aflatoxin contamination, and the details of sampling, methods of analysis used and all result are attached.

Done at .....on .....

*Representative of the General Directorate Protection  
and Control of the Ministry of Agriculture and Rural Affairs*



.....  
(Signature)

**B. Zdravstveno spričevalo za uvoz pistacij in izdelkov iz njih s poreklom ali poslanih iz Irana v Republiko Slovenijo**

Oznaka pošiljke..... Številka spričevala.....

V skladu z določbami Odločbe Komisije 97/830/ES o posebnih pogojih za uvoz pistacij, ki spadajo v tarifno oznako KN 0802 50 00 in izdelkov iz pistacij, ki spadajo v tarifno oznako KN 2008 19 13 in 2008 19 93 s poreklom ali poslanih iz Irana,

.....  
(zdravstveni organ pod direktnim nadzorom Ministrstva za zdravje Islamske Republike Iran)

POTRJUJE:

da so pistacije iz te pošiljke s številčno oznako .....(vpišite številčno oznako pošiljke), sestavljenih iz

.....  
.....  
.....  
(opis pošiljke, izdelka, število in vrsta pakiranja, bruto in neto masa)

vkrcane v.....  
(kraj vkrcanja)

s strani .....  
(identifikacija prevoznika)

namenjene v.....  
(namembna država in kraj)

ki prihajajo iz .....  
.....  
(ime in naslov podjetja)

bile proizvedene, sortirane, obravnavane, predelane, pakirane in so se prevažale skladno z dobro higiensko prakso.

Iz te pošiljke je bilo vzetih ..... (število vzorcev) fig/lešnikov/pistacij dne.....(datum), za laboratorijsko analizo dne..... (datum) v ..... (ime laboratorija), laboratorij Ministrstva za zdravje Islamske republike Iran, da se ugotovi vsebnost aflatoksina B1 skupnih aflatoksinov; priloženi so podatki o vzorčenju, uporabljenih analitskih metodah in vsi rezultati.

V ..... dne.....

*Žig in podpis predstavnika Ministrstva za zdravje Islamske Republike Iran*

**Health certificate for the importation into the European Community  
of pistachios and certain products derived from pistachios originating in, or consigned from Iran**

Consignment Code ..... Certificate No .....

According to the provisions of European Commission Decision 97/830/EC imposing special conditions on the import of and pistachios CN code 0802 50 00 and products derived from pistachios CN codes 2008 19 13 and 2008 19 93, originating in or consigned from Iran.

the .....  
(health authority under direct control of Ministry of Health, Islamic Republic of Iran)

CERTIFIES:

that the pistachios of this consignment, Code number .....(Insert Consignment Code Number)  
composed of : .....

.....  
.....  
.....

(description of consignment, products, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at .....  
(embarked place)

by .....  
(identification of transporter)

going to .....  
(place and country destination)

which comes from the establishment  
.....  
.....  
.....  
(name and address of establishment)

have been produced, sorted, handled, processed, packaged and transported in line with good hygiene practices.

From this consignment, ..... (number of samples) samples of pistachios were taken on  
.....(date), subjected to laboratory analysis on ..... (date) in the .....(name of  
laboratory) laboratory of the Ministry of Health, Islamic Republic of Iran to determine the level of Aflatoxin B1 and  
level of total aflatoxin contamination, and the details of sampling, methods of analysis used and all result are  
attached.

Done at .....on .....

*Stamp and Signiture of  
Representative of the Ministry of Health,  
Islamic Republic of Iran*

**C. Zdravstveno spričevalo za uvoz zemeljskih oreškov in izdelkov iz njih s poreklom ali poslanih iz Egipta v Republiko Slovenijo**

Oznaka pošiljke..... Številka spričevala.....

V skladu z določbami Odločbe Komisije 2000/49/ES o posebnih pogojih za uvoz zemeljskih oreškov, ki spadajo v tarifno oznako KN 1202 10 90 (v lupini) ali 1202 20 00 in izdelkov iz zemeljskih oreškov, ki spadajo v tarifno oznako KN 2008 11 92 (v izvornem pakiranju z neto vsebino, ki presega 1 kg) in 2008 11 96 (ne presega 1 kg), s poreklom ali poslanih iz Egipta

Minister za kmetijstvo

POTRJUJE:

da so zemeljski oreški iz te pošiljke s številčno oznako .....(vpišite številčno oznako pošiljke)  
sestavljani iz

.....  
.....  
.....

(opis pošiljke, izdelka, število in vrsta pakiranja, bruto in neto masa)

vkrcani v.....  
(kraj vkrcanja)

s strani.....  
(identifikacija prevoznika)

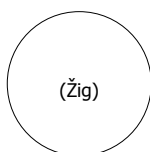
namenjani v.....  
(namembna država in kraj)

ki prihajajo iz.....  
(ime in naslov podjetja)

bili proizvedeni, sortirani, obravnavani, predelani, pakirani in so se prevažali skladno z dobro higiensko prakso.

Iz te pošiljke je bilo vzetih ..... (število vzorcev) zemeljskih oreškov dne.....(datum), za laboratorijsko analizo dne..... (datum) v ..... (ime laboratorija), da se ugotovi vsebnost aflatoksina B1 in skupnih aflatoksinov; priloženi so podatki o vzorčenju, uporabljenih analitskih metodah in vsi rezultati.

V ..... dne.....



Žig in podpis predstavnika Ministrstva za kmetijstvo, Egipt

.....

(Podpis)

**HEALTH CERTIFICATE**  
**for the importation into the European Community of peanuts and certain products derived from peanuts**  
**originating in or consigned from Egypt**

Consignment Code ..... Certificate No .....

According to the provisions of Commission Decision 2000/49/EC imposing special conditions on the import of peanuts falling CN codes 1202 10 90 (in shell) or 1202 20 00 and the products derived from peanuts falling within CN codes 2008 11 92 (in immediate packs of a net content exceeding 1 kg) and 2008 11 96 (not exceeding 1 kg), originating in or consigned from Egypt

The Minister for Agriculture

CERTIFIES:

that the peanuts of this consignment, code number .....(insert consignment code number)

composed of :.....

.....

(description of consignment, products, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at .....

(embarked place)

by .....

(identification of transporter)

going to .....

(place and country destination)

which comes from the establishment

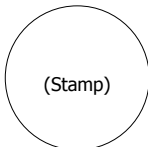
.....

.....

(name and address of establishment)

have been produced, sorted, handled, processed, packaged and transported in line with good hygiene practices. From this consignment, ..... (number of samples) samples of peanuts were taken on .....(date), subjected to laboratory analysis on ..... (date) in the .....(name of laboratory), to determine the level of Aflatoxin B1 and level of total aflatoxin contamination, and the details of sampling, methods of analysis used and all result are attached.

Done at .....on .....



Stamp and signature of  
Representative of the Ministry  
of Agriculture of Egypt

.....

**D. Zdravstveno spričevalo za uvoz zemeljskih oreškov in nekaterih izdelkov iz njih s poreklom ali poslanih iz Kitajske v Republiko Slovenijo**

Oznaka pošiljke..... Številka spričevala.....

V skladu z določbami Odločbe Komisije 2002/79/ES o posebnih pogojih za uvoz zemeljskih oreškov, ki spadajo v tarifne oznake KN 1202 10 90 (v lupinah) ali 1202 20 00 in izdelkov iz zemeljskih oreškov, ki spadajo v tarifne oznake KN 2008 11 92 (v izvornem pakiranju z neto vsebino, ki presega 1 kg) in 2008 11 96 ali 2008 11 98 (ki ne presega 1 kg) s poreklom v ali poslani iz Ljudske republike Kitajske

.....  
(Državna uprava za vhodni-izhodni pregled in karanteno Ljudske republike Kitajske)

POTRJUJE:

da so zemeljski oreški iz te pošiljke s številčno oznako.....(vpišite številčno oznako pošiljke)  
sestavljani iz

.....  
.....  
.....  
(opis pošiljke, izdelka, število in vrsta pakiranja, bruto in neto masa)

vkrcani v.....  
(kraj vkrcanja)

s strani .....  
(identifikacija prevoznika)

namenjeni v.....  
(namembna država in kraj)

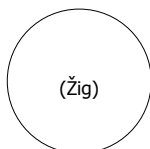
ki prihajajo iz .....  
.....  
(ime in naslov podjetja)

bili proizvedeni, sortirani, obravnavani, predelani, pakirani in so se prevažali skladno z dobro higiensko prakso.

Iz te pošiljke je bilo vzetih .....(število vzorcev) zemeljskih oreškov dne .....(datum),

za laboratorijsko analizo dne..... (datum) v .....  
(ime laboratorija), da se ugotovi vsebnost aflatoksina B1 in skupnih aflatoksinov; priloženi so podatki o vzorčenju, uporabljenih analitskih metodah in vsi rezultati.

V ..... dne.....



*Predstavnik Državne uprave za vhodni-izhodni pregled  
in karanteno Ljudske republike Kitajske*

**HEALTH CERTIFICATE**  
**for the importation into the European Community of peanuts and certain products derived from peanuts**  
**originating in or consigned from China**

Consignment Code ..... Certificate No .....

According to the provisions of Commission Decision 2002/97/EC imposing special conditions on the import of peanuts falling CN codes 1202 10 90 (in shell) or 1202 20 00 and the products derived from peanuts falling within CN codes 2008 11 92 (in immediate packs of a net content exceeding 1 kg) and 2008 11 96 or 2008 11 98 (not exceeding 1 kg), originating in, or consigned from the People's Republic of China,

the .....  
(State Administration for Entry - Exit inspection and Quarantine of the People's Republic of China)

CERTIFIES:

that the peanuts of this consignment, code number .....(insert consignment code number)  
composed of: .....

.....  
.....

(Description of consignment, products, number and type of packages, gross or net weight)

embarked at .....  
(Embarked place)

by .....  
(Identification of transporter)

going to .....  
(Place and country destination)

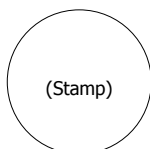
which comes from the establishment .....

.....  
.....  
(name and address of establishment)

have been produced, sorted, handled, processed, packaged and transported in line with good hygiene practices.

From this consignment, ..... (number of samples) samples of peanuts were taken on .....(date), subjected to laboratory analysis on ..... (date) in the .....(name of laboratory), to determine the level of Aflatoxin B1 and level of total aflatoxin contamination, and the details of sampling, methods of analysis used and all result are attached.

Done at .....on .....



Representative of the State Administration  
for Entry-Exit inspection and Quarantine of the  
People's Republic of China